



Republika e Kosovës
Republika Kosova
Republic of Kosovo



ZKA
ZYRA KOMBËTARE E AUDITIMIT
NACIONALNA KANCELARIJA REVIZIJE
NATIONAL AUDIT OFFICE

IZVEŠTAJA O REVIZIJI GODIŠNJIH FINANSIJSKIH IZVEŠTAJA OPŠTINE PRIZREN ZA 2025. GODINU

Priština, june 2026.

SADRŽAJ IZVEŠTAJA

1 Revizorsko mišljenje

2 Nalazi i preporuke

3 Sažeta informacija o planiranju i izvršenju budžeta

4 Napredak u sprovođenju preporuka

Dodatak I: Potvrдно pismo

Dodatak II: Objašnjenje u vezi sa različitim vrstama mišljenja primenjeno od NKR-a i drugih delova izveštaja revizije

1 Mišljenje revizije

Završili smo reviziju finansijskih izveštaja opštine Prizren za godinu koja se završila 31. decembra 2025. godine, u skladu sa Zakonom o generalnom revizoru i Nacionalnoj kancelariji reviziju Republike Kosovo i Međunarodnim standardima vrhovnih revizorskih institucija (ISSAI). Revizija je sprovedena da bi nam se omogućilo da izrazimo mišljenje o finansijskim izveštajima i zaključak o usklađenosti sa autoritetima.¹

Kvalifikovano mišljenje o godišnjim finansijskim izveštajima

Revidirali smo godišnje finansijske izveštaje Opštine Prizren (OP), koji sadrže izveštaj o prihodima i isplatama gotovine, izveštaj o izvršenju budžeta i napomene uz finansijske izveštaje, uključujući sažetak značajnih računovodstvenih politika i drugih izveštaja², za godinu koja se završila 31. decembra 2025. godine.

Po našem mišljenju, izuzev uticaja pitanja opisanih u pasusu Osnova za kvalifikovano mišljenje, godišnji finansijski izveštaji opštine Prizren predstavljaju istinit i objektivan prikaz u svim materijalnim aspektima, u skladu sa Međunarodnim standardima računovodstva za javni sektor, po osnovi gotovinskog računovodstva, Zakonom br. 03/L-048 o upravljanju javnim finansijama i odgovornostima (sa izmenama i dopunama) i Uredbom MF br. 01/2017 o godišnjem finansijskom izveštavanju budžetskih organizacija.

Osnova za kvalifikovano mišljenje

- B1 Pogrešne klasifikacije u raznim neadekvatnim ekonomskim kategorijama u iznosu od 2.148.191 €, isplate koje su izvršene putem izvršenja sudskih/izvršnih odluka.
- B2 Računi potraživanja prikazani u godišnjem finansijskom izveštaju su potcenjeni za 355.098 €.
- B3 Neprijavlivanje i neevidentiranje nefinansijske imovine u registru imovine PFV, kao i nezatvaranje investicija u toku.

Opširnije, videti potpoglavlje 2.1 Pitanja koja utiču na revizorsko mišljenje.

Revizija je sprovedena u skladu sa Međunarodnim standardima vrhovnih revizorskih institucija (ISSAI). Prema ovim standardima, naše odgovornosti su opisane u nastavku, u odeljku izveštaja pod nazivom „Odgovornosti revizora za reviziju finansijskih izveštaja“. U skladu sa INTOSAI-P-10, ISSAI 130, Etičkim kodeksom NKR-a i drugim relevantnim zahtevima za reviziju finansijskih izveštaja budžetskih organizacija, NKR je nezavisan od revidiranog subjekta. Verujemo da su revizorski dokazi koje smo prikupili dovoljni i odgovarajući da obezbede osnovu za mišljenje.

Zaključak o usklađenosti

Revidirali smo da li su procesi i osnovne transakcije u skladu sa utvrđenim kriterijumima revizije koji proističu iz zakonskih propisa koji se primenjuju na revidirani subjekt u kontekstu korišćenja finansijskih sredstava.

Po našem mišljenju, izuzev efekata pitanja opisanih u odeljku Osnova za zaključak o usklađenosti, transakcije sprovedene u procesu izvršenja budžeta opštine Prizren su, u svim materijalnim aspektima, bile u skladu sa utvrđenim kriterijumima revizije koji proizilaze iz važećeg zakonodavstva koji se primenjuju na revidirani subjekt u kontekstu korišćenja finansijskih sredstava.

Osnova za zaključak

- A1 U dva (2) slučaja utvrđena su nepodudarnosti u potrošenim količinama na osnovu težine navedene u tenderskom dosijeu.
- A2 Nepoštovanje uslova plaćanja na rate za građevinsku dozvolu.
- A3 Nekorišćenje odgovarajućeg postupka nabavke.
- A4 Nedostatak finansijske dokumentacije za izvršene naloge za izvršenje u iznosu od 3.884.852 €.
- B4 Ugovaranje kapitalnih projekata u nedostatku finansijskih sredstava.
- B5 U 19 slučajeva, računi u ukupnom iznosu 1.294.286 €, bilo je kašnjenja u isplati od jednog (1) do 516 dana nakon dozvoljenog roka za isplatu.

Opširnije, videti potpoglavlje 2.2 Pitanja koja utiču na zaključak o usklađenosti.

Revizija je sprovedena u skladu sa Međunarodnim standardima vrhovnih revizorskih institucija (ISSAI). Prema tim standardima, naše odgovornosti su opisane u nastavku u odeljku „Odgovornosti revizora za reviziju finansijskih izveštaja“. U skladu sa INTOSAI-P-10, ISAI 130, Kodeksom etike NKR i drugim relevantnim zahtevima za reviziju finansijskih izveštaja budžetskih organizacija, NKR je nezavisan od revidiranog subjekta. Verujemo da su revizorski dokazi koje smo prikupili dovoljni i odgovarajući da pruže osnovu za naš zaključak.

Odgovornosti menadžmenta i rukovodećih/upravljačkih organa za godišnje finansijske izveštaje

Predsednik opštine je odgovoran za pripremu i na objektivan način prezentaciju finansijskih izveštaja u skladu sa Međunarodnim standardima računovodstva za javni sektor - Finansijsko izveštavanje po osnovi gotovinskog računovodstva. Predsednik je takođe odgovoran za uspostavljanje unutrašnjih kontrola, koje utvrđuje da su neophodne kako bi se omogućila priprema finansijskih izveštaja, bez prouzrokovanih materijalnih pogrešnih iskaza, bilo da su

usled prevare ili greške. Ovo uključuje ispunjavanje zahteva koji potiču iz Zakona br. 03/L-048 o upravljanju javnim finansijama i odgovornostima i Uredbe br. 01/2017 o godišnjem finansijskom izveštavanju budžetskih organizacija.

Odgovornosti menadžmenta i rukovodećih/upravljačkih autoriteta za godišnje finansijske izveštaje

Glavni finansijski službenik je odgovoran za pripremu i objektivnu prezentaciju finansijskih izveštaja u skladu sa Međunarodnim standardima računovodstva za javni sektor - Finansijsko izveštavanje na osnovu gotovinskog računovodstva. Glavni finansijski službenik je takođe odgovoran za uspostavljanje internih kontrola, za koje utvrdi da su neophodne kako bi se omogućila priprema finansijskih izveštaja, bez materijalnih pogrešnih iskaza, bilo da su usled prevare ili greške. Ovo uključuje ispunjavanje zahteva koji proizilaze iz Zakona br. 03/L-048 o upravljanju javnim finansijama i odgovornosti i Uredbe br. 01/2017 o godišnjem finansijskom izveštavanju budžetskih organizacija.

Predsednik opštine je odgovoran za obezbeđivanje nadzora nad procesom finansijskog izveštavanja opštine Prizren.

Odgovornost menadžmenta za usklađenost

Rukovodstvo opštine Prizren je takođe odgovorno za korišćenje finansijskih sredstava opštine Prizren u skladu sa Zakonom o upravljanju javnim finansijama i odgovornosti i svim drugim važećim pravilima i propisima.³

Odgovornost generalnog revizora za reviziju GFI-a

Naši ciljevi su da pružimo razumno uverenje o tome da li finansijski izveštaji u celini ne sadrže materijalne pogrešne iskaze, bilo da su usled prevare ili greške, i da izdamo revizorski izveštaj koji uključuje naše mišljenje. Razumno uverenje je visok nivo uverenja, ali nije garancija da će revizija sprovedena u skladu sa ISSAI-ma otkriti svaki materijalni pogrešan iskaz koji može postojati. Pogrešni iskazi mogu nastati usled prevare ili greške i smatraju se materijalnim ako se, pojedinačno ili zajedno, razumno može očekivati da će uticati na ekonomske odluke korisnika donete na osnovu ovih finansijskih izveštaja.

Naš cilj je takođe da izrazimo zaključak revizije o usklađenosti nadležnih autoriteta opštine Prizren sa utvrđenim kriterijumima revizije koji potiču iz važećeg zakonodavstva u kontekstu korišćenja finansijskih sredstava, a koja se odnose na revidirani subjekt.

Kao deo revizije u skladu sa Zakonom o NKR-a i ISSAI, tokom cele revizije koristimo profesionalno rasuđivanje i skepticizam. Takođe:

- Identifikujemo i procenjujemo rizike materijalno pogrešnih iskaza u finansijskim izveštajima, bilo zbog prevare ili greške, izrađujemo i sprovodimo revizorske postupke kao odgovor na te rizike i prikupljamo revizorske dokaze koji su dovoljni i odgovarajući da

obezbede osnovu za mišljenje. Rizik od neotkrivanja materijalno pogrešnog iskaza koji je rezultat prevare je veći nego kod onog koji je rezultat greške, jer prevara može obuhvatiti manipulaciju, falsifikovanje, namerne propuste, pogrešna predstavljanja ili zaobilaženje unutrašnjih kontrola.

- Identifikujemo i procenjujemo rizike neusklađenosti sa autoritetima, bilo zbog prevare ili greške, izrađujemo i sprovodimo revizorske procedure kao odgovorna te rizike i pribavljamo revizorske dokaze koji su dovoljni i odgovarajući da obezbede osnovu za naš zaključak o usklađenosti sa autoritetima. Rizik od neotkrivanja slučaja neusklađenosti sa autoritetima koji je rezultat prevare je veći nego kod onog koji je rezultat greške, jer prevara može uključivati manipulaciju, falsifikovanje, namerne propuste, pogrešna predstavljanja ili zaobilaženje unutrašnjih kontrola, falsifikovanje, namerne izostavke, pogrešna predstavljanja ili zaobilaženje unutrašnje kontrole.
- Obezbeđujemo da shvatimo unutrašnje kontrole relevantne za reviziju kako bismo izradili odgovarajuće revizorske procedure, ali ne sa ciljem izražavanja mišljenja o efektivnosti unutrašnje kontrole opštini Prizren.
- Procenjujemo podobnost primenjenih računovodstvenih politika i razumnost računovodstvenih procena i povezanih obelodanjivanja koje je uradilo Menadžment.
- Procenjujemo celokupno prikazivanje, strukturu i sadržaj finansijskih izveštaja, uključujući i obelodanjivanja, za obezbeđivanje da finansijski izveštaji prikazuju osnovne transakcije i događaje na istinit i objektivan način.

Između ostalog, komuniciramo sa Menadžmentom i onima koji su odgovorni za upravljanje u vezi sa planiranim delokrugom i vremenom revizije i značajnim nalazima revizije, uključujući neki značajan nedostatak u unutrašnjoj kontroli koje identifikujemo tokom revizije.

Na osnovu pitanja komunicirana menadžmentu, utvrđujemo ona pitanja koja su bila od značajnija u reviziji finansijskih izveštaja za tekući period i koja se smatraju ključnim revizorskim pitanjima. Revizorski izveštaj se objavljuje na veb stranici NKR-a, osim informacija koje su klasifikovane kao osetljive ili zbog drugih zakonskih i administrativnih zabrana, u skladu sa važećim zakonodavstvom.

2 Nalazi i preporuke⁴

Tokom revizije, uočili smo oblasti za potencijalno poboljšanje, uključujući unutrašnju kontrolu, koja su predstavljena u nastavku na vaš uvid u obliku nalaza i preporuka. Nedostaci su ispravljani. Oblasti u kojima su primećeni nedostaci u vezi sa finansijskim izveštavanjem odnosile su se na netačno prikazivanje rashoda, potcenjivanje registra u oblasti imovine i potcenjivanje registra potraživanja. Što se tiče neusklađenosti sa zakonima, postojale su slabosti u pokretanju projekata bez finansijskih sredstava neusklađenost realizovanih količina sa onima ponderisanim i kašnjenja u plaćanju računa.

Slabosti su takođe identifikovane u upravljanju potraživanjima, kao i nekorisćenje modula za upravljanje ugovorima u elektronskim nabavkama. Ovi nalazi i preporuke imaju za cilj da izvrše neophodne korekcije finansijskih informacija prikazanih u finansijskim izveštajima, uključujući obelodanjivanja u obliku napomena, i da poboljšaju unutrašnje kontrole nad finansijskim izveštavanjem i usklađenost sa autoritetima u vezi sa upravljanjem sredstvima javnog sektora.

Mi ćemo pratiti (pregledaćemo) ove preporuke tokom revizije sledeće godine. Na osnovu podataka Trezora, ukupan iznos isplata izvršenih na osnovu sudskih/izvršnih odluka za 2025. godinu iznosi 12.695.071 €.

Ovaj izveštaj je rezultirao sa 14 preporuka, šest (6) su nove preporuke, a osam (8) su ponovljene.

Dokle o statusu preporuka iz prethodne godine i nivo njihovog sprovođenja, videti poglavlje 4.

2.1 Pitanja koja utiču na revizorsko mišljenje

Pitanje B1 - Neadekvatna klasifikacija rashoda

Nalaz Zakon o budžetskim izdvajanjima br. 08/L-332, član 15, stav 12, propisuje da se budžetska izdvajanja iz rezerve prioriteta dodeljuje relevantnoj kategoriji rashoda za rešavanje izvršnih i sudskih odluka odlukom glavnog administrativnog službenika. Takođe, na osnovu budžetskog cirkulara br. 2025/02 koji je izdalo Ministarstvo finansija, rada i transfera (MFRT), tačka 3, budžetska ograničenja za opštine, u koloni rezerve, opštine trebaju da izdvoje budžet za otpis potencijalnih obaveza, sredstva za raspodelu za potencijalne obaveze trebaju se uzimati u okviru budžetskih ograničenja dodeljenih opštinama, isključujući kategoriju plate i dnevnice.

Takođe, prema Finansijskom pravilu br. 01/2013/MF „O trošenju javnog novca“, rashodi trebaju imati odgovarajuće šifre, definisane Administrativnim uputstvom o planu računovodstva. Plan računovodstva Trezora definiše relevantne šifre i kategorije rashoda koje opštine trebaju da primenjuju.

Primetili smo pogrešne klasifikacije rashoda u neadekvatne ekonomske kategorije u iznosu od 2.148.191 €. Od ovog iznosa, blagajna je isplatila 1.419.064 € iz kategorije roba i usluga, a 729.127 € iz kategorije kapitalnih investicija, prema sudskim nalogima za izvršenje za sprovođenje kolektivnog ugovora.

Do toga je došlo zato što opština nije uzela u obzir zahteve zakona o budžetu i budžetskog cirkulara kako bi izvršila adekvatno planiranje prema potrebama i zahtevima za rashode prema relevantnim kategorijama.

Uticaj Isplate izvršene iz neodgovarajućih kategorija dovode do prikazivanja pogrešnih knjiženja u godišnjim finansijskim izveštajima opštine, gde podaci o kategorijama rashoda nisu tačni i kao takvi pružaju dezorijentisane informacije korisnicima GFI-a.

Preporuka B1 Predsednik treba obezbediti da, prilikom pripreme budžeta, uzme u obzir zahteve zakona o budžetu i budžetskog cirkulara MFRT, tako da se rashodi planiraju u odgovarajućim budžetskim izdvajanjima ili da se sredstva preraspodele prema odgovarajućim ekonomskim kategorijama.

Odgovor Menadžmenta Entiteta (Slažu se)

Pitanje B2 - Potcenjivanje računa potraživanja

Nalaz Uredba br. 01/2017 o godišnjem finansijskom izveštavanju, član 16 „Izveštaj o potraživanjima“ propisuje: Budžetske organizacije koje prikupljaju prihode dužne su da vode evidenciju o prikupljenim prihodima i iznose neplaćenih i nenaplaćenih sredstava, takođe član 6 propisuje da budžetske organizacije vode tačne, potpune, ažurne i u skladu sa važećim zakonodavstvom računovodstvene evidencije za sve finansijske i druge nefinansijske informacije.

Računi potraživanja prikazani u članu 16. Godišnjeg finansijskog izveštaja (GFI) u iznosu od 29.277.478 € bili su potcenjeni za 355.098 €, jer Direkcija za urbanizam nije tačno prikazivala račune potraživanja po osnovi građevinskih dozvola.

Do netačnog prikazivanja ukupnog iznosa računa potraživanja je došlo kao rezultat nemarnosti odgovornih službenika Direkcije za urbanizam.

Uticaj Prikazivanje potraživanja po netačnim vrednostima sprečava zainteresovane strane ili korisnike finansijskih izveštaja da budu pravedno i tačno informisani o vrednosti potraživanja.

Preporuka B2 Predsednik treba da obezbedi jačanje internih kontrola, kako bi se poboljšao proces upravljanja i tačno izveštavanje o potraživanjima u GFI-u.

Odgovor Menadžmenta Entiteta (Slažu se)

Pitanje B3 - Neizveštavanje nefinansijske imovine u GFI i nezatvaranje tekućih investicija

Nalaz Uredba br. 02/2013 o upravljanju nefinansijskom imovinom, član 6, stav 3, propisuje da; „Kapitalna imovina treba biti registrovana u ISUJFK-u, dok nekapitalna imovina i zalihe trebaju biti registrovane u sistemu e-imovine.“ Dalje, član 11 precizira da nefinansijska kapitalna imovina koja je u fazi tekućih investicija ili u fazi izgradnje treba biti evidentirana u računovodstvenom registru u kategoriji tekućeg ulaganja, kao i član 11.3 propisuje da: „Nakon završetka procesa investicija, nefinansijska kapitalna imovina će se klasifikovati kao nefinancijska imovina u upotrebi. Od trenutka osposobljavanja imovine za upotrebu primeniće se i amortizacija ili obezvređenje.“

U reviziji nefinansijske imovine, identifikovali smo da sedam (7) isplata u iznosu od 839.226 € koje su bile u fazi tekućih investicija i još nisu završene nisu prikazane, izveštavane u Godišnjem finansijskom izveštaju (GFI)-u, što je rezultiralo potcenjivanjem imovine. Ova imovina je bila namenjena kapitalnim investicijama u javnu infrastrukturu.

Takođe treba naglasiti da smo iz analize objavljivanja i podataka o nefinansijskoj kapitalnoj imovini preko 1.000 € u GFI-u primetili da još uvek postoji imovina registrovana u kategoriji tekućih investicija za godine od 2013. do 2023. godine u ukupnoj vrednosti od 47.270.834 €, koja se, uprkos činjenici da je možda u upotrebi, i dalje vodi u registrima kao tekuća imovina.

Do toga je došlo kao rezultat nefunkcionisanja unutrašnjih kontrola, gde odgovorni službenici su registrovali nabavljenu imovinu ali nisu je obuhvatili u računovodstvenom registru, što je potom rezultiralo netačnim prijavljivanjem vrednosti imovine u GFI-u.

Uticaj

Nepotpuno knjiženje kapitalne imovine utiče na potcenjivanje imovine i rezultira netačnim prikazivanjem informacija u godišnjim finansijskim izveštajima. Slično tome, nepravilno evidentiranje u procesu zatvaranja kapitalnih investicija utiče na vrednost kapitalne imovine obelodanjene u finansijskim izveštajima kao rezultat neprimenjivanja obezvređivanja.

Preporuka B3

Predsednik treba da obezbedi efikasne kontrole u registraciji imovine, kako bi se imovina tačno i potpuno prikazala u godišnjem finansijskom izveštaju.

Odgovor Menadžmenta Entiteta (Slažu se)

2.2 Pitanja koja utiču na zaključak o usklađenosti

Pitanje A1 – Neusklađenost ostvarenih količina prema ponderisanoj jediničnoj ceni i realizovane količine

Nalaz

Uredba br. 002/2024 o dopuni i izmeni Uredbe br. 001/2022 o javnim nabavkama, u stavu 54.15 propisuje: Kad god ugovorni autoritet ne zna indikativne količine, ugovore sa jediničnim cenama, UO treba odrediti pondere na osnovu važnosti svake "kategorije usluga" ili svake "stavke" kako bi Uredba Br.001/2022 o Javnim Nabavkama 101 ugovorni autoritet mogao odrediti koja je ponuda sa najnižom cenom, u ovim slučajevima prag ili plafon se ne primenjuju plus/minus trideset posto (30%), na primer. održavanje automobila, održavanje generatora itd. u ovim slučajevima, na javnom otvaranju ponuda, očitava se ukupna bodovana (ponderisana) cena, koja služi samo u svrhu ocenjivanja ponuda, dok se ugovor odnosi na jedinične cene i može se realizovati do procenjene vrednosti. Takođe, prema tumačenju RKJN-a od 9.6.2023. godine, tokom sprovođenja Javnog okvirnog ugovora - Usluge, Pružalac usluga vrši fakturisanje na osnovu izvršenih usluga i cena po jedinici ugovornih usluga (ne ponderisanih cena), ali nije dozvoljeno da prekorači vrednost po kategoriji i ukupnu procenjenu vrednost ugovora.

U javnom okvirnom ugovoru sa jediničnom cenom „Održavanje i sadnja ukrasnog drveća u opštini Prizren“ sa procenjenom vrednošću od 210.000 €, primetili smo da postoji neusklađenost prema datim pozicijama na osnovu težine i izvršenja radova. Kategorija I, koja obuhvata „Tri pozicije, 1. Sečenje asfalta, 2. Sečenje postojećeg drveća i 3. Snabdevanje i postavljanje sporednog koloseka“ je težina vrednovala 20% ili 42.000 € od procenjene vrednosti, dok je realizovano samo 7.681 €, kategorija II, koja obuhvata 36 pozicija „Snabdevanje i sadnja raznih vrsta drveća i ostalog“ je težina vrednovala 50% ili 105.000 €, dok je potrošeno 196.980 € ili 96% od procenjene vrednosti, i Kategorija III, koja obuhvata „Tri pozicije za prilagođavanje tri modela metalne konstrukcije“ je težina vrednovala 30% ili 63.000 €, dok je potrošeno samo 649 €. Ovaj ugovor je realizovan u iznosu od 205.311 €, iako ukupan iznos ugovora nije prekoračen, to je doprinelo neuspehu u ostvarivanju ciljeva planiranja i ugovaranja tokom realizacije ovih radova; i

U javnom okvirnom ugovoru sa jediničnom cenom „Projektovanje projekta za glavne kolektore grada Prizrena“ sa procenjenom vrednošću od 100.000 €, peta pozicija (V) koja obuhvata „Studiju izvodljivosti i detalje projekta za nove kanalizacione cevi koje nisu uključene u prethodne studije“ ponderisana je sa 5% od vrednosti ugovora, što je dozvoljeno da se potroši u iznosu od 5.000 €, dok je tokom implementacije prekoračeno za 85.094 € ili 85% od vrednosti ugovora.

Do ovih prekoračenja je došlo je kao rezultat lošeg planiranja potreba, nepravilnog određivanja težine kategorija na osnovu važnosti radova/usluga u tenderskom dosijeu i nedostatka kontrole od strane rukovodilaca ugovora tokom realizacije ugovora.

Uticaj Prekoračenje trošenja dozvoljenih količina prema težini koja im je dodeljena u tenderskom dosijeu i u ugovoru, utiče na nedostatak transparentnosti u donošenju odluka za odabir ponude sa najnižom cenom. Ovo može uticati i na povećanje planiranih budžetskih rashoda i neostvarivanje ostalih ponderisanih kategorija prema ugovoru.

Preporuka A1 Predsednik treba da obezbedi, preko jedinica koje podnose zahteve, da se tokom pripreme zahteva za tender izvrši tačna procena stvarnih potreba opštine i da ponderi navedeni u tenderskom dosijeu odražavaju važnost i očekivani obim usluga koje treba da se izvrše u praksi. Tokom sprovođenja ugovora, menadžeri ugovora treba da prate sprovođenje u skladu sa odobrenim ponderima, kako bi se obezbedila potpuna usklađenost sa zakonskim zahtevima i budžetskim ciljevima.

Odgovor Menadžmenta Entiteta (Slažu se)

Pitanje A2 - Nepoštovanje uslova plaćanja na rate za građevinsku dozvolu

Nalaz Na osnovu odluke br. 660689 od 08.01.2020. godine koju je izdala Skupština opštine Prizren, način plaćanja administrativnih taksi za građevinske dozvole, dozvole za rušenje i naknade za uređenje infrastrukture u opštini Prizren, propisuje rokove plaćanja na rate, gde je članom 5. predviđeno da se administrativna taksa koja prelazi iznos od 100.000 € uplaćuje u četiri rate, a rok za ispunjenje obaveza iz člana 6. je 18 meseci.

Identifikovali smo četiri (4) slučaja u kojima je opština dozvolila podnosiocima zahteva da plaćaju na rate prilikom izdavanja građevinskih dozvola, ali to nisu poštovali i nisu se pridržavali uslova sporazuma. Štaviše, odgovorni službenici nisu preduzeli nikakve mere kako bi se obezbedilo da su obaveze ispunjene.

Do toga je došlo zbog neadekvatne kontrole od strane odgovornih opštinskih službenika, jer opština nije predvidela nikakve kazne u slučaju kašnjenja u plaćanju od strane investitora.

Uticaj Neplaćanje prema uslovima i pravilima utvrđenih u gorepomenutoj odluci povećava rizik od neispunjavanja finansijskih ciljeva i nerealizacije planiranih projekata.

Preporuka A2 Predsednik treba obezbediti da će preduzeti pravne i administrativne mere protiv svih onih koji nisu blagovremeno ispunili svoje obaveze i da postupa preduzimanjem pravnih koraka/mehanizama za naplatu računa potraživanja.

Odgovor Menadžmenta Entiteta (Slažu se)

Pitanje A3 - Nekorišćenje odgovarajućeg postupka javne nabavke

Nalaz Uredba br. 002/2024 o dopuni i izmeni Uredbe br. 001/2022 o javnim nabavkama Član 54 Tačka 54.15 Kad god ugovorni autoritet ne zna indikativne količine, ugovore sa jediničnim cenama, UO treba odrediti pondere na osnovu važnosti svake "kategorije usluga" ili svake "stavke" kako bi Uredba Br.001/2022 o Javnim Nabavkama 101 ugovorni autoritet mogao odrediti koja je ponuda sa najnižom cenom. Ugovori po jediničnoj ceni mogu se sprovoditi za vrste ugovora o robama i uslugama. Zahtevi iz ovog stava trebaju biti navedeni u tenderskom dosijeu i u obaveštenju o ugovoru.

U ugovoru „Rehabilitacija i revitalizacija prostora u prvoj zoni zaštićenih objekata, uglavnom u starom delu grada Prizrena“ sa jediničnom cenom od 5.978,10 €, i procenjenom vrednošću od 3.000.000 €, pogrešno je korišćen tip javnog okvirnog ugovora sa jediničnom cenom za rad. Javni okvirni ugovori sa jediničnim cenama mogu se koristiti samo za vrste ugovora o robama i uslugama, ali ne i za radove, tako da se prilikom projektovanja za radove količine preliminarnog merenja i preliminarnog proračuna planiraju na osnovu tačnih lokacija realizacije projekta.

Do toga je došlo kao rezultat nedostatka funkcionisanja unutrašnjih kontrola od podnošenja zahteva jedinice za zahteve u pogledu poštovanja zakonskih zahteva u vezi sa ugovorom o javnim radovima.

Uticaoj Pogrešna primena vrste javnog okvirnog ugovora sa cenom po jedinici za radove, u odnosu sa projektima sa predmerom planiranim - ugovorenim količinama, može rezultirati neekonomičnom i netransparentnom realizacijom projekta u odnosu na konkurente ili zainteresovane strane.

Preporuka A3 Predsednik treba da obezbedi da se prilikom ugovaranja kapitalnih projekata za radove koristi odgovarajuća procedura javne nabavke i da se ugovori sklapaju sa predmerom i predračunom planiranih količina kao podrška glavnom projektu.

Odgovor Menadžmenta Entiteta (Slažu se)

Pitanje A4 - Nedostatak finansijske dokumentacije za izvršene naloge za izvršenje

Nalaz Finansijska uredba br. 01/2013/MF - trošenje javnog novca, član 26 stav 1 propisuje da se nijedna obaveza koja proizilazi iz dokumenta, sporazuma ili aranžmana neće primeniti ako je takav dokument, sporazum ili aranžman kojim se uspostavlja ili koji rezultira nastankom takve obaveze sastavljen, prihvaćen ili zaključen na način koji ne ispunjava uslove utvrđene odredbama ZUJFO-a. Dalje, stav 2 propisuje dokumenta potrebna za obradu plaćanja.

U reviziji predmeta sudskih rashoda u ekonomskim kategorijama izvršenih na osnovu spiska naloga za izvršenje iz Trezora za pravna i fizička lica, u 30 uzoraka izvršenih naloga za izvršenje u ukupnoj vrednosti od 3.884.852 €, nije nam dostavljena prateća finansijska dokumentacija (Predlozi za naloge za izvršenje, računi, izveštaji o prijemu - situacije radova, izvršenih usluga i ugovori).

Do toga je došlo zbog nefunkcionisanja unutrašnje kontrole opštine i nedostatka koordinacije između direkcija odgovorne za obezbeđivanje dokumentacije ili izvornih evidencija.

Uticao Nedostatak prateće dokumentacije za izvršenje izvršenih naloga za izvršenje povećava rizik da će se plaćanja vršiti bez izvršenja radova ili usluga.

Preporuka A4 Predsednik treba da obezbedi da u slučaju predloženog izvršenja od strane sudskog izvršitelja, slučaj bude pokriven kompletnom finansijskom pratećom dokumentacijom i da se sva potrebna dokumentacija dostavi revizorima tokom procesa revizije.

Odgovor Menadžmenta Entiteta (Slažu se)

Pitanje B4 - Ugovaranje kapitalnih projekata u nedostatku finansijskih sredstava

Nalaz Zakon o javnim nabavkama br. 04/L-042, član 9 stav 3, propisuje da „Ukoliko je ugovorni autoritet javni autoritet ili budžetska organizacija i javna nabavka će prouzrokovati povećanje finansijskih obaveza koja će se ispunjavati od budžetskih izdvajanja koja se očekuju da budu izvršena u narednim fiskalnim godinama, GFS će se (i) obezbeđivati da tabele priložene Zakonu o budžetskim izdvajanjima pružaju razumni osnov da bi se očekivalo da će se u narednim fiskalnim godinama pružati dovoljni fondovi za ispunjavanje takvih obaveza. (ii) da ugradi u odgovarajućem javnom ugovoru odredbu kojom se jasno uslovljava izvršenje obaveza preuzetih ugovorom, budućim zakonodavstvom o raspoređivanju sredstava, kao i neophodan iznos sredstava za izvršenje takvih obaveza“. Takođe, Zakon o budžetu br. 08/L-332 za 2025. godinu, član 12 stav 7, propisuje da; „Potpisivanje ugovora za višegodišnje kapitalne projekte vrše BO samo ako su takvi rashodi za ukupne troškove projekta predviđeni zakonom o budžetu za fiskalnu 2025. godinu i za naredne dve (2) godine.“

Ugovaranje projekata u 2025. godini zbog nedostatka budžeta je identifikovano u sledećim slučajevima:

- Ugovor „Renoviranje međuopštinske biblioteke u Prizrenu“ ugovorene vrednosti od 1.488.938 € je ugovor radova o kapitalnim

investicijama koji nije predviđen budžetom za kategoriju kapitalnih investicija;

- Ugovor „Rehabilitacija i revitalizacija prostora u prvoj zoni zaštićenih objekata, uglavnom u starom delu grada Prizrena“ sa ugovorenom vrednošću od 3.000.000 € sa jediničnom cenom od 3.412,33 €, dok su u PJS-u bila sredstva u vrednosti od 2.450.631 €, što je rezultiralo nedostatkom sredstava za realizaciju projekta u vrednosti od 549.369 €.

Do toga je došlo zbog nepotpunih analiza i nerealnih procena finansijskih rashoda projekata prilikom njihovog budžetiranja.

Uticaoj Nedostatak odgovarajuće analize finansijskih troškova za kapitalne projekte, potpisivanje ugovora preko budžetskih ograničenja i stupanje u ugovorne obaveze bez obezbeđivanja potrebnih budžetskih sredstava, stvara teškoće i remeti finansijski tok, povećava potrebu za preraspodelom budžetskih sredstava radi pokrivanja deficita ovih projekata, kao i rizik od dodatnih troškova.

Preporuka B4 Predsednik treba da obezbedi da vrednosti javnih ugovora zaključenih (potpisanih) za kapitalne projekte budu u skladu sa iznosima odobrenim zakonom o budžetskim izdvajanjima za fiskalnu godinu i za naredne dve (2) godine.

Odgovor Menadžmenta Entiteta (Slažu se)

Pitanje B5 - Kašnjenje u isplati računa

Nalaz Član 39.1 ZUJFO propisuje da je GFS jedne budžetske organizacije je odgovoran da obezbedi da svaki valjani račun ili zahtev za isplatu za isporučene robe i usluge i/ili za izvršene radove za budžetsku organizaciju trebaju da se isplate u roku od trideset (30) kalendarskih dana posle prijema računa ili zahteva za isplatu od strane budžetske organizacije.

U 19 slučajeva, računi u ukupnom iznosu od 1.294.286 € nisu isplaćeni u zakonski propisanom roku. Kašnjenja u izvršenju isplata kretala su se od jednog (1) do 516 kalendarskih dana.

Do toga je došlo zbog stupanja u finansijske obaveze bez planiranih budžetskih sredstava i nedostataka u upravljanju obavezama.

Uticaoj Neprimenjivanje odgovarajućih postupaka kontrole tokom procesa isplate može dovesti do toga da opština ne ispuni fakturisane obaveze na vreme, što će rezultirati povećanjem neplaćenih obaveza, što će biti teret za budžet naredne godine.

Preporuka B5 Predsednik treba da poboljša upravljanje sredstvima kako bi se obezbedilo da se finansijske obaveze izmiruju na vreme i u roku od 30 dana, uključujući izradu detaljne analize budžeta kako bi se izbegla kašnjenja u isplati računa.

Odgovor Menadžmenta Entiteta (Slažu se)

2.3 Ostala pitanja finansijskog upravljanja i usklađenosti

2.3.1 Plate i dnevnice

Konačni budžet za kategoriju plate i dnevnice iznosio je 29.870.058 €, dok je realizacija iznosilo 29.811.601 €.

Pitanje A5 - Neažuriranje ugovora o radu na osnovu zakona za javne službenike

Nalaz Uredba (VRK) br. 06/2024 o klasifikaciji radnih mesta u civilnoj službi, član 34, propisuje da su „Institucije u okviru ove uredbe dužne da pripreme klasifikaciju i grupisanje radnih mesta u skladu sa ovom uredbom i katalogom radnih mesta, najkasnije u roku od tri (3) meseca od stupanja na snagu ove uredbe“. Takođe, član 102, tačka 1 Zakona br. 08/1-197 o javnim službenicima propisuje da su „Po stupanju na snagu ovog zakona, sve institucije dužne da pripreme i dostave aktuelnim službenicima nove akte o imenovanju i/ili ugovore o radu na potpis“.

Opština još uvek nije izradila pravilnik o sistematizaciji i klasifikaciji radnih mesta, kao preduslov za usklađivanje ugovora o radu sa novim zakonskim okvirom. Od 70 testiranih ugovora, u 25 slučajeva ugovori nisu ažurirani u pogledu koeficijenata i drugih elemenata definisanih Zakonom o javnim službenicima.

Do toga je došlo kao rezultat neblagovremenog izrade pravilnika o sistematizaciji i klasifikaciji radnih mesta, što predstavlja preduslov za sprovođenje Zakona o javnim službenicima u pogledu ugovora i novih koeficijenata.

Uticaj Neažuriranje ugovora o radu i nepoštovanje novog sistema koeficijenata prouzrokovalo je nepoštovanje zakonskih zahteva i rezultiralo je netačnim uključivanjem pozicija u strukturu plata.

Preporuka A5 Predsednik treba da obezbedi preduzimanje radnji za usvajanje pravilnika o sistematizaciji i klasifikaciji radnih mesta, kako bi se omogućilo ažuriranje ugovora o radu u skladu sa Zakonom o javnim službenicima.

Odgovor Menadžmenta Entiteta (Slažu se)

2.3.2 Robe, usluge i komunalije

Konačni budžet za robu, usluge i komunalije iznosio je 15.526.686 €, od čega je potrošeno 15.381.577 €. To se uglavnom odnosi na troškove održavanja, obezbeđenje zgrade, sudske/izvršne odluke, ostale troškove ugovaranja, troškove goriva itd.

Pitanje A6 - Nejasnoća u zahtevima objave tendera za nabavku dva ambulantna kola

Nalaz Na osnovu obaveštenja o ugovoru od 28.05.2025. i tenderske dokumentacije, koja propisuje „Kupovinu dva ambulantna kola za potrebe primarne zdravstvene zaštite“ u okviru tačke II.1.7, varijante se ne prihvataju i tačka III.2.4 zahtev za tehničke i stručne kapacitete 7 Potvrda o konverziji kola u ambulantno vozilo.

U ugovoru za „Nabavku dva ambulantna kola za potrebe primarne zdravstvene zaštite“ u iznosu od 139.450 €, Opština je, na osnovu zahteva predviđenih u obaveštenju o ugovoru i tenderskom dosijeu, postavila nejasne-kontradiktorne zahteve, gde s jedne strane nije dozvolila varijante ili modifikacije, dok je s druge strane zahtevala atest o konverziji kola u ambulantno vozilo.

Do toga je došlo kao rezultat nedostatka funkcionisanja internih kontrola ili nehata odgovornih službenika i nedostatka praćenja od strane kancelarije za javne nabavke.

Uticaj Neusklađivanje zahteva u obaveštenju o ugovoru i tehničkih i profesionalnih zahteva od strane naručioca može uticati na kršenje transparentnosti, s obzirom na to da drugi operateri, naime konkurentski ponuđači, ne mogu da ponude zbog neizvesnosti nedozvoljavanja varijacija u konkretnom slučaju za nabavku dva ambulantna kola.

Preporuka A6 Predsednik treba da obezbedi i zahteva od odgovornih službenika za javne nabavke da uključe sve jasne i detaljne zahteve prilikom pripreme tenderske dokumentacije, doprinoseći urednijem procesu javne nabavke u interesu opštine i javnom interesu.

Odgovor Menadžmenta Entiteta (Slažu se)

2.3.3 Kapitalne investicije

Konačni budžet za kapitalne investicije iznosio je 24.937.210 €, od čega je potrošeno 22.989.212 €. Ona se uglavnom odnose na investicije u putnu infrastrukturu, sudske/izvršne odluke, izgradnju kanalizacije, trotoara, izgradnju obrazovnih i zdravstvenih objekata itd.

Pitanje B6 - Nedostatak potpunih informacija o upravljanju ugovorima putem elektronske platforme

Nalaz Uredba br. 002/2024 o dopuni i izmeni Uredbe br. 001/2022 o javnim nabavkama, član 70.24 tačka (f) navodi da menadžer ugovora da obezbedi da su svi zapisi o upravljanju ugovorima pripremljeni, održavani i arhivirani u modulu za upravljanje ugovorima u elektronskom sistemu nabavke.

Menadžeri ugovora/projekata nisu održavali i arhivirali kompletne informacije o upravljanju ugovorima i evaluaciji učinka izvođača radova u relevantnom modulu u elektronskom sistemu javnih nabavki.

Do toga je došlo kao rezultat neodgovornog obavljanja posla od strane rukovodilaca ugovora i njihovih neposrednih nadređenih.

Uticaj Potpuni nedostatak podataka o upravljanju ugovorima putem sistema javnih nabavki može uticati na nepravilno i netransparentno upravljanje ugovorima i ne pruža dovoljno mogućnosti menadžmentu da blagovremeno dobije informacije o napretku i učinku ugovora.

Preporuka B6 Predsednik treba da obezbedi da menadžeri ugovora održavaju kompletne podatke o upravljanju ugovorima u odgovarajućem modulu u sistemu javnih nabavki.

Odgovor Menadžmenta Entiteta (Slažu se

2.3.4 Kapitalna i nekapitalna imovina

Vrednost prikazana u GFI-u za kapitalnu imovinu je 516.354.177 €, nekapitalnu imovinu je 2.754.520 €, a zalihe su 288.076 €.

Pitanje B7 - Nedostaci u procesu popisa i procene nefinansijske imovine

Nalaz Uredba br. 02/2013 o upravljanju nefinansijskom imovinom, član 19.4.3 propisuje da: „Svake godine se vrši poređenje popisane imovine sa statusom registara nefinansijske imovine. Takođe, član 21 ove uredbe odredio je zahteve za procenu vrednosti nefinansijske imovine“, takođe član 11.3 propisuje da: „Nakon završetka investicionog procesa, nefinansijska kapitalna imovina biće klasifikovana kao nefinansijska imovina u upotrebi. Od trenutka kada je imovina spremna za upotrebu, primenjivaće se i amortizacija“.

Opština je sprovela proces popisa nefinansijske imovine, ne obuhvatanjem svih direkcija opštine (obrazovanje i zdravstvo) u izveštaju popisa, i nije uporedila popisani status sa statusom imovine u računovodstvenim evidencijama, stoga nisu poznate razlike između računovodstvenog stanja i popisa. Takođe, nije sprovedena procena nefinansijske imovine u vezi sa procenom oštećene imovine, procena zahteva za otuđenje imovine i izrada izveštaja o imovini koja treba da se povuče iz upotrebe.

Do toga je došlo zbog neispravnog funkcionisanja unutrašnjih kontrola u vezi sa sprovođenjem uslova propisa o upravljanju nefinansijskom imovinom, kao i zbog nedostatka unutrašnjih smernica u vezi sa procesom popisa i procene imovine.

Uticaaj Neupoređivanje rezultata popisa sa stanjem registara nefinansijske imovine i neuspeh u proceni vrednosti imovine onemogućava sticanje uverenja u vezi sa tačnošću i potpunosti registara imovine.

Preporuka B7 Predsednik treba da obezbedi da se proces popisa, registracije i procene imovine sprovodi u skladu sa zahtevima Uredbe 02/2013 o upravljanju nefinansijskom imovinom u budžetskim autoritetima i da se rezultati popisa uporede sa računovodstvenim stanjem imovine, razjašnjavajući sve razlike u vezi sa ispravnim knjiženjem nefinansijske kapitalne imovine prema računovodstvenoj klasifikaciji.

Odgovor Menadžmenta Entiteta (Slažu se)

2.3.5 Potraživanja

Ukupna vrednost racuna potraživanja prikazana u GFI za 2025. godinu iznosi 29.217.478 €. Stanje potraživanja se uglavnom sastoji od poreza na imovinu, takse za upravljanje otpadom, takse za građevinske dozvole, takse za poslovanja, zakupnine od korišćenja opštinske imovine i ostalog.

Pitanje B8 - Neefikasno upravljanje računima potraživanjima

Nalaz Zakon br. 06/L-005 o porezu na nepokretnu imovinu, član 26, propisuje da „Opština, Ministarstvo finansija i nadležni autoriteti za sprovođenje zakona imaju ovlašćenja i ovlašćenja da naplaćuju neplaćene poreske obaveze koje prelaze iznos od deset (10) €“. Finansijska uredba 03/2010 o prihodima propisuje zahteve i postupke za registraciju, pomirenje i naplatu sopstvenih prihoda.

U 2025. godini, ukupan iznos racuna potraživanja opštine iznosio je 29.217.478 €, što predstavlja povećanje od 1.928.313 € u odnosu na prethodnu godinu. Većina njih se odnosi na porez na imovinu (51%), porez na otpad (23%), porez na građevinsku dozvolu (14%), porez na promet preduzeća (9%) i zakupninu za korišćenje javne imovine (3%). Na osnovu testiranja, uočili smo da u 25 slučajeva opština nije preduzela neophodne radnje za naplatu dugova iako je rok za naplatu bio prekoračen.

Do toga je došlo zbog nedovoljne zakonske kontrole i postupanja sudskog izvršitelja u naplati prihoda prema rokovima.

Uticaj Neostvarivanje planiranih prihoda povećava rizik od neuspeha projekata planiranih iz sopstvenih sredstava. Zastarevanje računa potraživanja otežava ili čak onemogućava njihovu naplatu.

Preporuka B8 Predsednik treba da obezbedi jačanje kontrolnih mehanizama u naplati dugova od poreskih obveznika, koristeći sva raspoloživa sredstva, ne isključujući pravne radnje, sa ciljem povećanja efikasnosti u blagovremenoj naplati prihoda.
Odgovor Menadžmenta Entiteta (Slažu se

3 Sažeta informacija o planiranju i izvršenju budžeta

U ovom poglavlju predstavili smo sažetu informaciju o izvorima budžetskih sredstava, rashodima sredstava i naplaćenim prihodima, po ekonomskim kategorijama. To je ilustrovano sledećim tabelama i grafikonima:

Tabela 1. Rashodi po izvorima budžetskih sredstava (u €)

Opis	Početni budžet	Konačni budžet ⁶	Rashodi za 2025. godinu	Rashodi za 2024. godinu	Rashodi za 2023. godinu
Izvori sredstava	70.352.476	75.127.895	72.939.420	68.794.278	62.409.458
Vladini grantovi – Budžet	58.251.699	60.561.144	60.310.023	55.482.599	50.062.613
Finansiranje putem zaduživanja – investiciona klauzula	1.500.000	1.500.000	0	0	0
Preneto iz prošle godine	0	1.205.617	1.204.286	3.200.908	4.366.480
Sopstveni prihodi	10.600.777	10.600.777	10.532.531	9.312.646	7.885.742
Domaće donacije	0	330.600	214.390	466.927	72.273
Spoljne donacije	0	929.756	678.190	331.197	22.349

Konačni budžet je veći od početnog budžeta za 4.775.419 €. Ovo povećanje je rezultat vladine donacije na osnovu Vladine odluke od 2.309.445 €, prihoda prenetih iz prethodne godine od 1.206.617 € i donacija od 1.260.356 €.

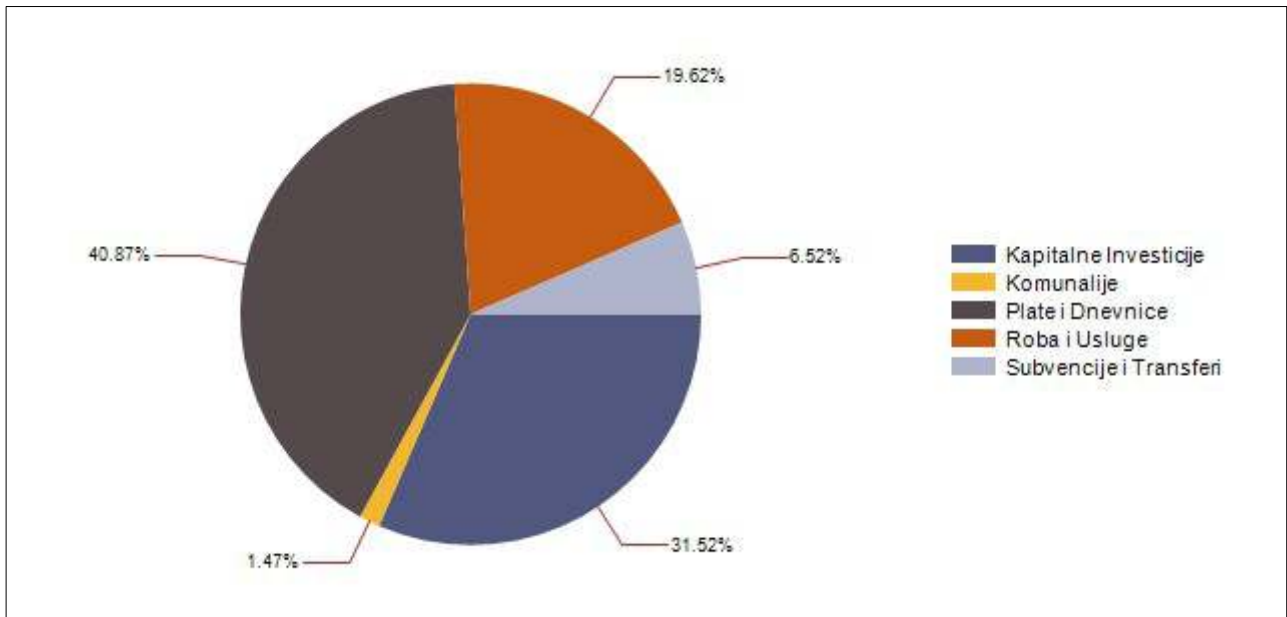
Opština je 2025. godine potrošila 97% konačnog budžeta ili 72.939.420 €, sa poboljšanjem od 1% u odnosu na 2024. godinu. Objašnjenja za trenutnu situaciju detaljno su data u nastavku.

Tabela 2. Rashodi sredstava po ekonomskim kategorijama (u €)

Opis	Početni budžet	Konačni budžet	Rashodi za 2025. godinu	Rashodi za 2024. godinu	Rashodi za 2023. godinu
Rashodi sredstava po ekonomskim kategorijama	70.352.476	75.127.895	72.939.420	68.794.278	62.409.458
Plate i dnevnice	27.492.932	29.870.058	29.811.601	27.419.172	25.709.009
Robe i usluge	14.240.224	14.447.589	14.312.038	12.581.586	11.829.897
Komunalije	1.055.299	1.079.097	1.069.539	821.081	1.570.749
Subvencije i transferi	4.561.785	4.793.941	4.757.031	4.149.398	3.537.966
Kapitalne investicije	23.002.236	24.937.210	22.989.212	23.823.042	19.761.836

Objašnjenja za promene u budžetskim kategorijama data su u nastavku:

- Konačni budžet u poređenju sa početnim budžetom kategorije plate i dnevnice povećan je za 2.377.126 €. Ovo povećanje je rezultat povećanja koeficijenata plata;
- Konačni budžet u poređenju sa početnim budžetom kategorije robe i usluga povećan je za 207.365 €.
- Konačni budžet u poređenju sa početnim budžetom kategorije komunalija povećan je za 23.798 €;
- Konačni budžet u poređenju sa početnim budžetom kategorije subvencija i transfera povećan je za 232.156 €; i
- Konačni budžet u poređenju sa početnim budžetom kategorije kapitalnih investicija povećan je za 1.934.974 €.



Planirani prihodi za 2025. godinu iznosili su 10.600.777 €, dok je ostvareno 9.414.447 €. Oni se odnose na prihode od poreza na imovinu, prihode od građevinskih dozvola, ekoloških dozvola, administrativnih taksa, učešća, prihode od zakupnine itd. Takođe, u 2025. godini, opština Prizren je imala koristi od prihoda od saobraćajnih kazni u iznosu od 2.654.173 € i sudova u iznosu od 121.512 €, kao i prihoda od Agencije za šumarstvo u iznosu od 15.381 €. Ovi prihodi nisu uključeni u tabelu ispod, jer ih planira i realizuje opština, dok se opštini raspodeljuju za rashode.

Tabela 3. Prihodi (u €)

Opis	Početni budžet	Konačni budžet	Primanja 2025.	Primanja 2024.	Primanja 2023.
Ukupan prihod	10.600.777	10.600.777	9.414.447	8.406.771	9.579.478
Poreski prihodi	3.833.328	3.833.328	2.871.065	2.511.507	3.580.180

Neporeski prihodi	6.767.449	6.767.449	6.540.938	5.892.462	5.999.299
Ostali prihodi	0	0	2.443	2.802	

4 Napredak u sprovođenju preporuka

Izveštaj o reviziji za GFI za 2024. godinu za opštinu Prizren rezultirao je sa 12 ključnih preporuka. Opština je pripremila Akcioni plan u kojem je navedeno kako će sprovesti date preporuke. Izveštaj o reviziji za 2024. godinu, kao i akcioni plan za rešavanje preporuka, razmatrani su u Skupštini opštine Prizren.

Do kraja naše revizije za 2025. godinu, četiri (4) preporuke su sprovedene, osam (8) preporuka još nije počelo da se sprovodi, kao što je prikazano na grafikonu 2, ispod. Za potpuniji opis preporuka i načina na koji su one rešene, pogledajte Tabelu preporuka br. 4.

Grafikon 2. Napredak u sprovođenju preporuka iz prethodne godine



Tabela 4. Sažetak preporuka iz prethodne godine

Br.	Oblast revizije	Preporuke za 2024. godinu	Preduzete radnje	Status
1.	Osnova za mišljenje	Predsednik treba obezbediti da su kontrole na snazi kako bi potencijalne obaveze objavljene u GFI bile tačne i potkrepljene neophodnom dokumentacijom kako bi se omogućilo njihovo objektivno izveštavanje u GFI-u.	Preduzete su neophodne radnje ovo pitanje nije rezultirao tokom 2025. godine.	Sprovedeno
2.	Osnova za mišljenje	Predsednik treba da obezbedi jačanje internih kontrola, kako bi se poboljšao proces upravljanja i tačno izveštavanje o potraživanjima u GFI-u.	Ovaj pitanje se odrazilo i na 2025. godinu, jer nisu preduzete neophodne radnje.	Sprovođenje nije počelo.
3.	Osnova za zaključak	Predsednik treba da obezbedi da se prilikom subvencionisanja NVO poštuju ograničenja propisa o broju davanja u roku od godinu dana i da se sredstva dodeljuju samo NVO koje ispunjavaju utvrđene kriterijume.	Preduzete su neophodne radnje i ovo pitanje nije rezultirao tokom 2025. godine.	Sprovedeno
4.	Osnova za zaključak	Predsednik treba da obezbedi poštovanje pravila o javnim nabavkama u vezi sa pripremom kompletne dokumentacije potrebne pre pokretanja i ugovaranja projekata. U slučajevima revizije projekta, nove tehničke specifikacije trebaju biti prilagođene i odobrene od strane Izvršnog autoriteta, kako bi se izbegli potencijalni gubici zbog nepoštovanja procedura.	Preduzete su neophodne radnje i ovo pitanje nije rezultirao tokom 2025. godine.	Sprovedeno
5.	Kapitalne investicije	Predsednik treba da obezbedi da su pre pokretanja radnih projekata ispunjeni uslovi za realizaciju projekta u tehničkom aspektu, kroz pravilnu izradu projekta, kako bi se radovi izvodili prema planu.	Preduzete su neophodne radnje i ovo pitanje nije rezultirao tokom 2025. godine.	Sprovedeno
6.	Kapitalne investicije	Predsednik treba obezbediti da menadžeri ugovora koriste relevantni modul u sistemu javnih nabavki za upravljanje ugovorima i procenu učinka u skladu sa relevantnim pravilima.	Ovo pitanje se odrazilo i tokom 2025. godine, jer nisu preduzete nikakve neophodne radnje za obraćanje preporuke.	Sprovođenje nije počelo.

7.	Zajednička pitanja	Predsednik treba da pojača kontrole tokom procene finansijskih troškova u fazi budžetiranja, obezbeđujući da su dovoljna sredstva predviđena u Zakonu o budžetu i Srednjoročnom okviru rashoda za svaki kapitalni projekat, pre početka postupaka javne nabavke.	Ovo pitanje se odrazilo i tokom 2025. godine, jer nisu preduzete nikakve neophodne radnje za obraćanje preporuke.	Sprovođenje nije počelo.
8.	Zajednička pitanja	Predsednik treba da obezbedi pravilno planiranje budžeta prema prirodi rashoda, tako da se rashodi plaćaju i evidentiraju iz budžeta relevantnih kategorija, u skladu sa planom trezorskog računovodstva, kako bi se omogućilo njihovo ispravno izveštavanje u GFI-u.	Ovo pitanje se odrazilo i tokom 2025. godine, jer nisu preduzete nikakve neophodne radnje za obraćanje preporuke.	Sprovođenje nije počelo.
9.	Imovina	Predsednik treba da obezbedi efikasne kontrole u registraciji imovine, kako bi se imovina tačno i potpuno prijavila u godišnjem finansijskom izveštaju.	Ovo pitanje se odrazilo i tokom 2025. godine, jer nisu preduzete nikakve neophodne radnje za obraćanje preporuke.	Sprovođenje nije počelo.
10.	Imovina	Predsednik treba da ojača interne kontrole u upravljanju nefinansijskom imovinom, obezbeđujući tehnički prijem završenih projekata i njihovu registraciju kao imovine u upotrebi kako bi se o njima izveštavalo pravedno i tačno.	Ovo pitanje se odrazilo i tokom 2025. godine, jer nisu preduzete nikakve neophodne radnje za obraćanje preporuke.	Sprovođenje nije počelo.
11.	Računi potraživanja	Predsednik treba da obezbedi jačanje kontrolnih mehanizama u naplati dugova od poreskih obveznika, koristeći sva raspoloživa sredstva, ne isključujući pravne radnje, sa ciljem povećanja efikasnosti u blagovremenoj naplati prihoda.	Ovo pitanje se odrazilo i tokom 2025. godine, jer nisu preduzete nikakve neophodne radnje za rešavanje preporuke.	Sprovođenje nije počelo.
12.	Neplaćene obaveze	Predsednik treba da poboljša upravljanje sredstvima kako bi se	Nivo sprovođenja ove	Sprovođenje nije počelo.

		<p>obezbedilo da se finansijske obaveze ispunjavaju na vreme i u roku od 30 dana, uključujući izradu detaljne analize budžeta kako bi se izbegla kašnjenja u plaćanju računa.</p>	<p>preporuke biće razmatran u reviziji za 2025. godinu.</p>	
--	--	---	---	--

*Ovaj Izveštaj je prevod sa originalne verzije na albanskom jeziku. U slučaju nedoslednosti prevladava verzija na albanskom jeziku.

Vlora Spanca, generalna revizorka

Lavdim Maxhuni, direktor revizije

Hysen Boqolli, vođa tima

Edon Kabashi, član tima

Florim Maliqi, član tima

Agim Sogojeva, član tima

Dodatak I: Potvrдно pismo



LETËR E KONFIRMIMIT

Për pajtueshmërinë me gjetjet e Auditorit të Përgjithshëm për vitin 2025 dhe për zbatimin e rekomandimeve

Për: Zyrën e Kombëtare të Auditimit

Të nderuar,

Përmes kësaj shkresë, konfirmoj se:

- kam pranuar draft raportin e Zyrës Kombëtare të Auditimit për auditimin e Pasqyrave Financiare të Komunës së Prizrenit, për vitin 2025 (në tekstin e mëtejshëm "Raporti");
- pajtohem me gjetjet dhe rekomandimet dhe nuk kam ndonjë koment për përmbajtjen e Raportit; si dhe
- brenda 30 ditëve nga pranimi i Raportit final, do t'ju dorëzoj një plan të veprimit për zbatimin e rekomandimeve, i cili do të përfshijë afatet kohore dhe stafin përgjegjës për zbatimin e tyre.

Shaqir Totaj
Kryetar i Komunës së Prizrenit

Data: 03.06.2026, Prizren

Dodatak II: Objašnjenje u vezi različitih vrsta mišljenja koje primenjuje NKR i drugih delova revizorskog izveštaja

Izveštaj revizora o finansijskim izveštajima⁶ treba da sadrži mišljenje o finansijskim izveštajima, zasnovano na zaključcima izvedenim iz dokaza prikupljenih tokom revizije. Kada se revizija sprovodi radi procene takođe usklađenosti sa drugim zakonodavstvom i propisima, revizori imaju dodatnu odgovornost da izveštavaju o usklađenosti sa autoritetima⁷, rezultirajući sa zaključkom o usklađenosti.

Da bi se došlo do zaključka da li je mišljenje o finansijskim izveštajima modifikovano ili nemodifikovano, revizor treba da bude uveren da rezultati revizije uključuju, ili ne uključuju, materijalne ili sveobuhvatne pogrešne iskaze, ili takve moguće pogrešne iskaze, kao što bi se očekivalo u slučaju ograničenja delokruga.

Pogrešan iskaz je razlika između prijavljenog iznosa, klasifikacije, prezentacije ili obelodanjivanja stavke finansijskog izveštaja i kolicne, klasifikacije, prezentacije ili obelodanjivanja potrebnog da bi stavka bila u skladu sa važećim okvirom finansijskog izveštavanja. Pogrešni iskazi mogu nastati zbog greške ili prevare.

(odvojeno od ISSAI 200)

Obrazac za mišljenje

Nemodifikovano mišljenje

Formuliše se kada se ne otkriju pogrešni iskazi ili neusklađenosti; kada se otkriju pogrešne iskaze ili neusklađenosti, bilo pojedinačno ili zbirno, ali nisu jednake ili prelaze nivo materijalnosti za finansijske izveštaje u celini; ili kada pogrešan/i iskaz(i) i/ili neusklađenosti otkrivene u okviru određene klase transakcija nisu jednake ili prelaze donji nivo materijalnosti utvrđen za tu klasu transakcija. Takođe se formuliše ako ne postoji ograničenje delokruga ili kada ograničenje obima ne vodi do izbegavanja materijalnog/ih iskaza ili i/ili neusklađenost(i).

Ograničenje delokruga nastaje kada revizor nije u mogućnosti da prikupi dovoljno revizorskih dokaza da zaključi da finansijski izveštaji u celini ne sadrže materijalno pogrešne iskaze.

Revizor treba da izrazi nemodifikovano mišljenje ako dolazi do zaključka da su finansijski izveštaji pripremljeni, u svim značajnim aspektima, u skladu sa važećim finansijskim okvirom.

Modifikacija mišljenja u izveštaju revizora

Revizor treba da modifikuje mišljenje u izveštaju revizora ako se utvrdi da, na osnovu dokaza dobijenih revizijom, finansijski izveštaji u celini ne sadrže materijalne pogrešne iskaze i/ili neusklađenosti, ili nije u mogućnosti da prikupi dovoljno revizorskih dokaza da

zaključiti da finansijski izveštaji u celini ne sadrže materijalne pogrešne iskaze i/ili neusklađenosti.

Modifikovano mišljenje može biti:

- Kvalifikovano,
- Negativno, ili
- Uzdržavanje od mišljenja

Kvalifikovano mišljenje

Formuliše se kada su otkrivene pogrešne iskaze i/ili neusklađenosti, bilo pojedinačno ili zajedno, koje su jednake ili prevazilaze nivo materijalnosti za finansijske izveštaje u celini; ili kada je pogrešna iskaza i/ili neusklađenosti otkrivena u okviru određene klase transakcija jednaka ili prevazilazi najniži nivo materijalnosti utvrđen za ovu klasu transakcija. Takođe se formuliše ako postoji ograničenje obima, što možda neće dovesti do izbegavanja materijalnih pogrešnih iskaza.

Negativno mišljenje

Formuliše se kada se otkriju pogrešne izjave i/ili neusklađenosti, pojedinačno ili zajedno, koje znatno prelaze nivo materijalnosti za finansijske izveštaje u celini; ili kada pogrešne izjave i/ili neusklađenosti otkrivene u određenoj klasi transakcija znatno prelaze najniži nivo materijalnosti utvrđen za tu klasu transakcija.

„Sveobuhvatno“ je pojam koji se koristi, u kontekstu pogrešnih iskaza i/ili neusklađenosti, da bi se opisali efekti pogrešnih iskaza i/ili neusklađenosti na finansijske izveštaje; ili mogući efekti pogrešnih iskaza i/ili neusklađenosti na finansijske izveštaje, ako ih ima, koji nisu otkriveni zbog nemogućnosti pribavljanja dovoljnih odgovarajućih revizorskih dokaza. Sveobuhvatni efekti na finansijske izveštaje su oni koji, po rasuđivanju revizora:

- a) nisu ograničeni na posebne elemente, račune ili stavke finansijskih izveštaja;
- b) ali ako su ograničeni, predstavljaju ili bi mogli predstavljati značajan deo finansijskih izveštaja; ili
- c) što se tiče obelodanjivanja, su neophodni za razumevanje finansijskih izveštaja od strane korisnika

Uzdržavanje od mišljenja

Formuliše se kada je ograničenje delokruga, tj. kada je nemogućnost pribavljanja dovoljnih odgovarajućih revizorskih dokaza, materijalne i sveobuhvatne prirode.

Paragrafi o isticanju pitanja i paragrafi o drugim pitanjima u izveštaju revizora

Ako revizor smatra da je potrebno skrenuti pažnju korisnika na pitanje predstavljeno ili obelodanjeno u finansijskim izveštajima koje je i važno i fundamentalno za njihovo razumevanje finansijskih izveštaja, ali postoje dovoljni odgovarajući dokazi da to pitanje ne sadrži materijalno pogrešan iskaz u finansijskim izveštajima, revizor treba da uključi paragraf o isticanju pitanja u svoj izveštaj. Paragraf o isticanju pitanja treba da se odnosi samo na informacije predstavljene ili obelodanjene u finansijskim izveštajima.

Paragraf o isticanju pitanja treba da:

- bude uključen odmah nakon mišljenja;
- bude naslovljen „Isticanje pitanja“ ili drugim odgovarajućim naslovom;
- sadrži jasnu referencu na pitanje koje se ističe i ukazuje gde se u finansijskim izveštajima mogu naći relevantna objašnjenja koja u potpunosti opisuju pitanje; i
- ukazuje da mišljenje revizije nije modifikovano u odnosu na pitanje koje se ističe.

Ako revizor smatra da je potrebno komunicirati neko pitanje, osim onog koje je predstavljeno ili obelodanjeno u finansijskim izveštajima, koje je, po revizorovom mišljenju, važno za korisnike u razumevanju revizije, revizorskih odgovornosti ili izveštaj revizije, i pod uslovom da to nije zabranjeno zakonom ili propisom, treba pripremiti paragraf pod nazivom „Ostala pitanja“ ili drugi podobniji naslov. Ovaj paragraf treba da se pojavi odmah nakon mišljenja i nakon bilo kog paragrafa sa isticanjem pitanja.

Završne napomene

- ¹ Usklađenost sa autoritetima – poštovanje svih relevantnih zakona, pravila, propisa, standarda i dobrih praksi u javnom sektoru
- ² Ostali izveštaji su zahtev člana 8 Uredbe 01/2017 o godišnjem finansijskom izveštavanju.
- ³ Kolektivno se naziva usklađenost sa autoritetima
- ⁴ Pitanje A i Preporuka A - označavaju nova pitanja i preporuke
Pitanje B i Preporuka B - označavaju pitanja i preporuke koja se ponavljaju
Pitanje C i Preporuka C - označavaju delimično pitanja i preporuke koja se ponavljaju.
- ⁵ Dana 30.11.2022. godine, građevinska dozvola je odobrena u iznosu od 118.070 €, uplaćena je samo prva rata od 35.421 € (30% građevinske dozvole). Na kraju 2025. godine, kao račun potraživanja je ostao iznos od 82.649 €, iako je prema navedenim uslovima obaveza strane kojoj je odobrena dozvola trebalo da bude izvršena do maja 2024. godine; Dana 18.01.2023. godine, građevinska dozvola je odobrena u iznosu od 151.299 €, uplaćene su prva i druga rata od 83.215 € (30% i 25% građevinske dozvole). Na kraju 2025. godine, kao potraživanje je ostao iznos od 68.084 €, iako je prema navedenim uslovima obaveza strane kojoj je odobrena dozvola trebalo da bude izvršena do juna 2025. godine; Dana 30.11.2022. godine, izdata je građevinska dozvola u iznosu od 443.882 €, uplaćena je samo prva rata od 133.164 € (30% od iznosa građevinske dozvole). Na kraju 2025. godine, kao potraživanje je ostao iznos od 310.718 €, iako je prema navedenim uslovima trebalo da bude izvršeno do decembra 2025. godine; u drugom slučaju, izdata je građevinska dozvola u iznosu od 505.068 €, uplaćena je prva rata od 151.520 € (30% od iznosa građevinske dozvole). Na kraju 2025. godine, kao račun potraživanja je ostao iznos od 353.548 €, iako je prema navedenim uslovima obaveza strane kojoj je izdata dozvola trebalo da bude izvršena do kraja 2025. godine
- ⁶ Konačni budžet – budžet koji je usvojila Skupština, a zatim ga je prilagodilo Ministarstvo finansija
- ⁷ Finansijski izveštaji u javnom sektoru takođe uključuju izveštaj(e) o izvršenju budžeta
- ⁸ Usklađenost sa autoritetima: usklađenost sa zakonima, propisima, standardima ili dobrim praksama.